



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2013. július, VII. évfolyam/7. szám

HODOS

VYDRANY, NAŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva VII. ročník/7. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - ZADARMO

Hamarosan lakomázunk



Eltelt egy év és ismét itt a lakomázás ideje. Községünkben immár harmadik alkalommal kerül megrendezésre a Hodosi Lakoma elnevezésű kulináris és kulturális fesztivál, mely üde színfoltja a csallóközi, de még a mátyusföldi falusi rendezvények áradatának is.

Idén ismét lesz látványkonyha, reggeli disznótoros, kávézás és zumbázás, de ne feledkezzünk el a sport- és a főzőversenyekről sem. A vásári forgatagról, a jó borokról és mindenről, ami szem s szájnak ingere, a szervezők már gondoskodtak. Ebben az évben is lesz belépő a rendezvényre, ám kizárólag azoknak, akik nem rendelkeznek állandó hodosi lakcímmel. Akik más községekből, il-

letve városokból érkeznek, azok számára két eurót kell fizetni a bejáratnál, ám ezen összeg kifizetésével azonnal beke-
rülnek a tombolasorsolásba, melynek fődjá egy Joyride Evo 125 típusú kismotor. De ezen kívül számos értékes ajándék várja az érdeklődőket, hiszen tombolavásárlásra a rendezvény egész ideje alatt lesz alkalom.

A 2013-as Lakoma érdekessége a Happy Train kisvonat, mely Hodos és Dunaszerdahely közt ingázva, mindössze 50 cent fejében fuvarozza majd az embereket. Reggel kilenctől este hétig minden órában a helyi kultúrház előtt és minden fél órában a Dunaszerdahelyi Városi Művelődési Központ előtt veszi fel az utasokat.

Mint már azt megszokhattuk, ebben az évben is eljön közénk Bodrogi Gyula, a Nemzet Színésze címmel kitüntetett, Kossuth- és kétszeres Jászai Mari-díjas színművész, aki részt vesz majd a főzőverseny kiértékelésében is. Este pedig érkezik a rendezvény sztárvendége, a magyarországi Hooligans együttes, akik nem csak a jó hangulatról gondoskodnak fülbemászó és ritmusos dallamaikkal, de bárki elfogyaszthatja velük az italát, hiszen nem sztárolják magukat, így szívesen vegyülnek az emberek közé.

Úgyhogy mindenkit várnak a szervezők a harmadik Hodosi Lakomára, mely augusztus 10-én kerül megrendezésre a helyi sportpályán. Lakomára fel!

Részletes információ és program a www.hodosilakoma.com weboldalon!

Ész nélkül exportálhatják külföldre a csallóközi ivóvizet?

Vállalkozás tárgyává teszi és így kereskedelmi cikként kezeli a vizet a környezetvédelmi tárca új víztörvénye, amely a kivitelre szánt vízre 40 százalékos adót vetne ki – közölte a Hospodárske Noviny (HN) gazdasági lap kedden.

A jelenleg hatályos szlovák víztörvény a szaktárca műhelyéből származó módosítástervezete a kormány által tavaly ősszel jóváhagyott, a víztartalékokkal kapcsolatos stratégiai terveken alapul. Ezek többek között a Csallóköz alatt található vízkészlettel foglalkoznak.

A HN megállapítása szerint az új víztörvény alapján a Szlovákiában található vízkészlet hasonló, kivitelre szánt stratégiai nyersanyaggá válhat, mint az arab országok esetében a kőolaj. Hozzáteszi: a módosításoknak köszönhetően a kormány dönt majd arról, hogy ki exportálhat vizet Szlovákiából.

A tárcaközi egyeztetésen már átesett módosításcsomagon változtatásokat eszközne polgári aktivisták egy csoportja. Az eddig több mint 1200 ember által szignált indítványukat azzal indokolják, hogy a módosításcsomag célja nem más, mint a víz kereskedelmi célokra való, külföldre irányuló kivitelének legalizálása. Úgy vélik, az új jogszabály hatályba lépése esetén a kormány nem lesz képes arra, hogy határt szabjon a vízkereskedelemben érdekelt vállalkozói csoportok által megvalósított, el-

lenőrizhetetlen vízexportnak.

A szaktárca arra hivatkozva utasítja el a kritikát, miszerint a törvény is megszabja, hogy a víz szállításával és kivitelével kapcsolatos döntések esetén elsődlegesen a "közérdeket" kell szem előtt tartani. A polgári aktivisták azonban attól tartanak, hogy a "közérdek" megfogalmazás meglehetősen képlékeny, annál is inkább mert az államnak a kivitelből 40 százalékos anyagi részesedése lesz.

A módosítás ellen tiltakozók szerint a törvény tervezett változata nem egyeztethető össze a vonatkozó uniós irányelvvel sem, az ugyanis kimondja: a víz nem kereskedelmi termék, hanem olyan örökség, amelyet védeni kell.

A környezetvédelmi minisztérium szerint az állam nem tékozol

A Hospodárske Noviny cikkére reagálva a környezetvédelmi tárca kiadott egy közleményt, melyben azt állítják, az állam nem akar a vízzel üzletelni, illetve ilyen üzleteket támogatni. „Épp ellenkezőleg. A készülő törvénymódosítás Szlovákia vízkészletének megóvásáról szól, a vízexportra pedig ezentúl szigorú szabályok vonatkozhatnak. Az állam jelenleg nem támogatja a vízexportot, és ilyen támogatást a jövőben sem tervez, csupán egy megelőző védelmi intézkedésről van szó, aminek

nemzeti természeti kincsünket, a vízkészletet kell védelmeznie” – áll a közleményben.

A tárca hozzáteszi: a jelenlegi törvények nem szabályozzák az exportot, ezért akinek van engedélye, az hatalmas haszonnal exportálhatja az ivóvizet, és nem kell figyelembe vennie a helyi igényeket. „A minisztérium meggyőződése, hogy a vízexportot a lakosságnak szabályoznia kell, mégpedig a kormányon keresztül.”

A minisztérium figyelmeztet: az EU-s szabályozások nem engedik meg, hogy egy adott tagállam betiltsa a vízexportot. „Éppen azért van szükség a mostani törvénymódosításra, hogy a szlovákiai lakosság érdekei kerüljenek előtérbe. A kormány főként olyan országokba enged eladni a Szlovákia vízkészletéből származó ivóvizet, melyek nem rendelkeznek számottevő, saját készletekkel” – írja a tárca szóvivője. Egyébként tudvalévő, hogy számos szlovákiai vállalkozó gazdagodott meg abból, hogy gazdag arab országokba exportálta a Csallóközből származó ivóvizet.

„Ezentúl ha egy vállalkozó ki akarja vinni az országból a vizet, szigorú feltételeknek kell megfelelnie, és az exporthoz a kormány beleegyezése is szükséges” – áll a környezetvédelmi tárca közleményében.

(MTI/parameter)

Forrás: www.parameter.sk



Zakrátko sa budeme hostiť

Prešiel jeden rok a opäť je tu doba hodovania. V našej obci sa bude pod názvom Vydranská hostina už po tretí raz konať kulinársky a kultúrny festival, ktorý sa počas tejto krátkej doby stal sviežou, „farebnou škvrnou“ medzi obecnými podujatiami nielen na Žitnom ostrove, ale aj na Matúšovej zemi.

Ani tento rok nebude chýbať podmanivá kuchyňa, raňajšia zabíjačka, kávičkovanie

a tancovanie zumby, no nezabudneme ani na záporenia v športe či varení. A ani na jarmočné vírenie, vynikajúce vína a všetko, čo dokáže príjemne podráždiť oči i ústa – organizátori nezabudli na nič z tohto.

Aj v tomto roku sa bude vyberať na naše podujatie vstupné, no platiť ho budú výlučne iba tí, ktorí nemajú trvalé bydlisko vo Vydranoch. Návštevníci, prichádzajúci z iných obcí či miest, zaplatia za jednu vstupenku dve eurá, no uhradením tejto sumy sú automaticky zaradení do losovania tomboly,

v ktorej hlavnou cenou je skúter typu Joyride Evo 125. Ale na záujemcov aj okrem tejto čaká množstvo ďalších hodnotných cien – možnosť zakúpiť si tombolové lístky trvá počas celej doby podujatia.

Zaujímavosťou „Vydranskej hostiny 2013“ je vláčik Happy Train, ktorý

atej ráno do siedmej večer každú celú hodinu pred obecným kultúrnym domom, a vždy „o pol“ pred dunajskostredským Mestským kultúrnym strediskom.

Ako sme si už zvykli, aj tento rok očakávame medzi nami divadelného herca Gyulu Bodrogiho – v Maďarsku držiteľa ocenenia „Herec Národa“, a tiež Kosuthovej ceny a dvojnásobného laureáta ceny Mari Jászai – ktorý by sa mal počas dňa zapojiť aj do súťaže vo varení.

No a večer sa dostaví „hviezdny hosť“ akcie, maďarská hudobná skupina Hooligans, ktorá sa predstaví nielen svojimi rytmickými a uši príjemne štekliacimi skladbami, ale hocikto si bude môcť s jej členmi vypiť aj drink, lebo „hviezdne maniere“ si so sebou neprivezú, naopak, s radosťou sa zamešajú medzi dav ľudí.

Takže organizátori očakávajú každého na tretej Vydranskej hostine, ktorá sa uskutoční 10. augusta na miestnom športovom ihrisku. Hostine nazdar!



bude pendlovať medzi Vydranmi a Dunajskou Stredou a dopravovať ľudí na miesto určenia za 50 centov na osobu. Cestujúci budú môcť nastúpiť od devi-

Telefonálni pedig kell



A kultúrház átépítése okozta, hogy a telefonkábeleket is át kellett helyezni. Így a júliusi hónap folyamán a csatlakozást is áthelyezték az épületre, amivel megoldódtak ezek a kisebb problémák. Így most már helyreállt a rend és újra működik minden a maga kerékvágásában.

Vége lett az iskolaévnek

Amikor elérkezik a június, az iskolákban a tanulás már nem tűnik olyan fontosnak, mint a szórakozás. Ekkor ugyanis már nem csak a diákok, de a tanítók is érzik, hamarosan itt a jól megérdemelt nyári szünet.

rancsnokság épületét. Ott megnézték a tűzoltóautókat, illetve megismerkedhettek a lánglovagok munkájával is. A gyerekek legjobban azt élvezték, hogy beülhettek az autókba, de persze az sem volt utolsó élmény számukra, amikor a



A gyerekek a szalonnasütést élvezték a legjobban

Így volt ez Hodosban is, ahol június 25-én a magyar és a szlovák iskola oktatói és diákjai autóbusszal pattantak és felkeresték a Dunaszerdahelyi Járási Tűzoltó-pa-

tanító néniket a magasba emelte a tűzoltók kosaras járgánya. Egy biztos, nagyon jól szórakoztak.

Az iskolaév utolsó napján, ki vidá-



Tanító nénik a magasban

mabb, ki borúsabb hangulatban vette át a bizonyítványát. Ám a rossz jegyek sem vehették el a kedvüket a számukra szervezett délutáni programoktól. Sill József jóvoltából ugrálóvár várta a diákokat, illetve sportversenyeken vehettek részt. Semmit sem élveztek jobban, mint a tábortűzet és a szalonnasütést.

Az utolsó napon estebe nyúlt az iskolában tartózkodás, hiszen az utolsó este tízkor mentek csak haza. Így az utolsó napon töltötték a legtöbb időt az iskolában. Most pedig a vakációjukat töltik, ám már csak egy hónap van hátra abból is és ismét kezdődik a tanítás.

Skončil sa školský rok

Ako náhle príde jún, v škole sa učenie už nezdá také dôležité ako zábava. V tomto čase už nielen žiaci, ale aj učitelia cítia, že onedlho sú tu zaslúžené letné prázdniny.

Inak tomu nebolo ani vo Vydranoch, kde 25. júna pedagógovia a žiaci slovenskej i maďarskej školy naskákali do autobusu a navštívili budovu Okresného hasičského zboru. Tam si prezreli hasičské autá, respektíve zoznámili sa aj s prácou

„rytierov plameňa“. Deti si najviac užívali, keď si mohli sadnúť do automobilov, ale, samozrejme, nemalým zážitkom pre nich bolo aj to, keď požiarňická košová plošina zdvihla do výšky panie učiteľky. Isté je, že sa pri tom bavili veľmi dobre.

V posledný deň školského roka si niekto vo veselšej, iný v pochmúrnejšej nálade prevzal vysvedčenie. No ale ani horšie známky nemohli nikoho pripraviť o náladu pri popoludňajších programoch, pripravených pre deti. Vďaka Jozefovi Sillovi čakal na žiakov nafukovací hrad, rovnako sa mohli zapojiť aj do športových súťaží. Ale nič si neužívali radostnejšie ako táborák a opekanie slaniny.

Pobyt v škole sa v posledný deň natiahol do neskorého večera a poslední odchádzali domov až o desiatej večer. Takto v ostatný deň školského roka strávili v škole najdlhšiu dobu. Deti si momentálne užívajú prázdniny, no ale aj z nich už ostáva iba mesiac a opäť sa začína učenie.



Budú z nich hasiči?

Elballagtak az óvodások



A ballagók ünnepi műsora az óvó nénikkel

Fehér Mónika felvétele

Batyujukat a vállukra vették és hátat fordítottak az óvodának, a játékos gyermekéveknek, hiszen szeptembertől új élet vár rájuk.

Bizony, az iskola küszöbét átlépve nincs már annyi játék és szórakozás, de munka vár a legkisebbekre, akik június 25-én elballagtak. Összesen tízen hagyták ott az óvodát. Ebből négyen a helyi magyar tannyelvű alapiskola diákjai lesznek majd, egyikük a dunaszerdahelyi Vámbéry Ármin Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola tanulója lesz, megint egy volt ovis pedig a dióspatonyi Móricz Zsigmond Alapiskolában tanul ősz-től. Négyen a hodosi szlovák tany nyelvű alapiskolát választották a tanulásra.

A ballagási ünnepségen a búcsú-zók verses-énekes műsort adtak elő a megjelent szülőknek, nagyszülőknek, majd jelképes ballagással az óvoda épülete körül tettek egy sétát.

A hivatalos búcsúzó után kötetlen megvendéglésre került sor, számukra talán utoljára az óvodájuk-

ban. Ősztől már az iskolapadot kop-tatják és elsőként megtanulják, ho-gyan is kell írni a „szilvabetűt”.



Ballag már a vén diák?

FŐSZÍNPAD

9:00 Futóverseny kiértékelése és eredményhirdetés

09:15 Dudóbohóc – zenés gyerekműsor kicsiknek

10:00 ZUMBAMARATON Házi Csillával

12:00 Patócs Lajos és zenekara

12:10 A Hodosi Gyöngyharmat népdalkör fellépése

12:25 Nagybonyi citeracsoport műsora

12:45 Patócs Károly népdallal gazdagítja a programot

13:00 Nem élhetünk muzsikaszó nélkül – Ambrus Lelkes Simona és Ozsgányi Mihály

14:00 Jókai bablevesfőző-verseny eredményhirdetése és díjátadás

14:30 Valensky Miriam és a Pósa zenekar



Valenszky Miriam és a Pósa zenekar

15:30 Ünnepélyes megnyitó – Balódi László, Hodosi polgármester ünnepi beszéde

15:40 A Győri Nemzeti Színház művészeinek műsora – Csikó Teodóra és Takács Zoltán

16:40 Showder Club – itt lesz velünk **Tóth Edu**, aki képtelen egy pillanatra is



Tóth Edu

megnyugodni, mindig izgul, hadar, dadog, lelkesedik. Kikotyogja a mozifilmek végét, és még mindig nem zavarja, ha a metrón beleolvasnak az újságjába. A Dumaszház és a Showder Klub újonca, a vakvarjúcska-szelídítő Eduskutyus, akinek még a tanulóvezetők sem állnak meg a zebránál. Mindig örül a szerdának, és szereti, ha eszébe jut a pinkódja.



Hooligans

17:10 Tombola 1. húzása

17:50 Kosáry Judit nótaműsora

18:30 Ifjú Szivek Táncszínház – Pozsonyi Táncok

20:00 Házi Csilla táncbemutatója egy meglepetés vendég közreműködésével

20:30 HOOLIGANS

22:00 Tombola fődíjának kihúzása

22:45 Utcabál reggelig Rigó Mónikával és meglepetés műsorral

KÍSÉRŐPROGRAMOK

Futóverseny

07:30 – 08:00 Nevezés a futóversenyre a helyszínen Nagy Irmánál

08:00 – 08:45 Futóverseny – indulás a toronytól

09:00 Kiértékelés a nagyszínpadon

Focitorna

07:30 Focicsapatok jelentkezése

08:30 Focitorna

18:15 Kiértékelés és a díjátadás

Jókai bablevesfőző-verseny

07:30 Csapatok nevezése

08:30 Főzőverseny

14:00 Kiértékelés és díjátadás

Értékelési szempontok lesznek: a frapáns csapattnév, az öltözék, a csapat kinézete, valamint a terítés, a tálalás és természetesen az étel íze is.

Dudóbohóc



GYEREKPROGRAMOK

Egésznapos szórakozás, játék és kacagás. Ugrálóvár, körhinta, trambulín, arcfestés, kézműves-foglalkozás kézműves mesterekkel, és sok-sok egyéb szórakozási lehetőség az apróságoknak, amíg az anyu és apu pihen.

09:15 Dudóbohóc gyermekprogrammal és lufihajtogatással...



A DaVINCI hobbibolt kreatív munkatársaival együtt a legkisebbek különböző ajándéktárgyakat készíthetnek a nap folyamán:

09:30 – 10:30 Hűtőmágnesek készítése

10:30 – 11:30 Gyöngyarkötők fűzése

12:00 – 13:00 Virágcserepbe szúrható díszgömbök szalvétatechnikával

13:00 – 14:00 Pillangók és madarak papírtányérokából

14:00 – 15:00 Fagyi, jégkrém krepp-papírból

15:00 – 16:00 Nyári képkeretek apró fatárgyakkal, kagylókkal díszítve

16:30 – 17:30 Porcelánfestés bögrék díszítése

17:30 – 18:30 Textilfestés, vászonzacskók fűszereknek

Várjuk a gyermekeket, illetve kreatív szülőket a Hodosi Lakoma gyereksátrában!

HLAVNÉ PÓDIUM

09:00 Vyhodnotenie bežeckej súťaže a vyhlásenie jej výsledkov

09:15 Hudobný program pre deti „Dudóbohóc“

10:00 Maratón v tanci zumba s Csillou Házi

12:00 Lajos Patócs a jeho hudobná skupina



Patócs Lajos

12:25 Vystúpenie vydranského súboru ľudových piesní „Gyöngyharma“

12:25 Program citerovej skupiny z Veľkého Blahova

12:45 Károly Patócs, ktorý obohatí náš program o ľudové piesne

13:00 Nemôžeme žiť bez hudobného slova – Simona Ambrus Lelkes a Mihály Ozgyányi

14:00 Vyhlásenie výsledkov a odovzdanie cien víťazom súťaže vo varení fazuľovej polievky „Jókai“

14:30 Program Miriam Valensky a hudobného zoskupenia Pósfá

15:30 Slávnostné otvorenie – sviatočný príhovor starostu obce Vydrany, Ladislava Balódiho



Csikó Teodora a Takács Zoltán

15:40 Program umelcov z Národného divadla v Győri – Teodora Csikó a Zoltán Takács

16:40 Showder Club – tu bude s nami

Edu Tóth, ktorý nedokáže ani na okamih obsedieť na jednom mieste, neustále sa vzrušuje, rapoce, koktá, oduševňuje sa. Prezradí záver filmu, ktorý práve beží v kinách, a ešte vždy nemá problém s tým, ak sa mu niekto v metre začíta do jeho novín. V divadle Dumasziház a Showder Clube je nováčikom, je to proste psík Edus, ktorého si treba chovať ako v bavlnke – no ale ani jeho pestúni nezastanú pred zebrou. Teší sa každej strede a je rád, ak si spomenie na svoj PIN kód.

17:10 Prvé žrebovanie tomboly

17:50 Piesne v podaní Judit Kosáry

18:30 Tanečné divadlo Ifjú Szívek (Mladé srdcia) – Bratislavské tance



20:00 Csilla Házi – ukážky tanca v spolupráci s hosťom, ktorý bude prekvapením

20:30 Vystúpi hviezdny hosť večera – Hooligans

Rigó Mónika



22:00 Vylosovanie hlavnej ceny v tombole

22:45 Veselica pod hviezdou oblohou až do rána s Mónikou Rigó a programom, ktorý prekvapí

SPRIEVODNÉ PROGRAMY

Bežecká súťaž

07:30 – 08:00 Prezentácia účastníkov súťaže v behu u Imry Nagy

08:00 – 08:45 Bežecká súťaž – štart pri veži

09:00 Vyhodnotenie bežeckej súťaže

Futbalový turnaj

07:30 Prezentácia futbalových mužstiev

08:30 Začiatok turnaja

18:15 Vyhodnotenie futbalového turnaja a odovzdanie cien

Súťaž vo varení fazuľovej polievky „Jókai“

07:30 Prezentácia družstiev

08:30 Súťaž vo varení

14:00 Vyhodnotenie súťaže vo varení a odovzdanie cien

Pri hodnotení sa bude brať do úvahy nápaditosť názvu teamu, oblečenie, celkový vzhľad družstva, ale aj úroveň prestierania a servírovania, a pochopiteľne, chuť jedla.

PROGRAMY PRE DETI

Celodenná zábava, hry a neviazaný smiech. Nafukovací hrad, kolotoč, trampolína, maľovanie na tvár, tvorivé dielne, vedené majstrami – remeselníkmi, a veľa, veľa ďalších príležitostí na zábavu pre najmenších, aby si mohli oddýchnuť aj mamina s ocinom

09:15 Detský program „Dudóbohóc“ so skladaním nafukovacích balónikov do rôznych podob.

S kreatívnymi spolupracovníkmi hobby predajne DaVINCI môžu najmenší v priebehu dňa pripravovať najrôznejšie darčkové predmety:

09:30 – 10:30 Výroba magnetiek

10:30 – 11:30 Navliekanie koráľkových náramkov

12:00 – 13:00 Ozdobné gule robené servítkovou technikou, vhodné na zastrkovanie do kvetináčov

13:00 – 14:00 Motýliky a vtáčiky z papierových tanierov

14:00 – 15:00 Zmrzlina, nanuky z krepového papiera

15:00 – 16:00 Letné rámiky na obrázky, zdobené drobnými kúskami dreva a lastúrarmi

16:30 – 17:30 Maľovanie na porcelán – zdobenie hrnčekov

17:30 – 18:30 Maľovanie na textil – na plátené vrecká na koreniny

V detskom stane Vydranskej hostiny očakávame všetky deti, respektíve aj ich kreatívnych rodičov!

Az ülések programja

Az önkormányzat 2013. 07. 04-én megtartott 11. rendkívüli ülése

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető és hitelesítők kijelölése, valamint a javasoló bizottság megválasztása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Javaslat a mai rendkívüli képviselő-testületi ülés után járó képviselői jutalmak lemondására
5. Nyilatkozat a képviselő-jelölt belépéséről a megüresedett képviselői poszt helyére Hodos község Önkormányzatában
6. Az új helyi önkormányzati képviselő esküvétele
7. Egyéb aktuális ügyek
8. Zárszó

Az önkormányzat 2013. 07. 15-én megtartott 29. ülése

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető és hitelesítők kijelölése, valamint a javasoló bizottság megválasztása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Hodos község új alpolgármesterének megbízatása
6. Az 510-es számú községi lakóház lakói együttélési problémáinak megoldása
7. Hodosi Lakoma anyagának számlája – megfizetés jóváhagyása
8. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
9. Polgármester beszámolója
10. Egyéb aktuális ügyek – vita
11. Zárszó

Program zasadnutí

11. mimoriadne zasadnutie OcZ, ktoré sa konalo dňa 04. 07. 2013

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie
3. Schválenie programu rokovania
4. Návrh na vzdanie sa poslaneckých odmien za dnešné mimoriadne zasadnutie OcZ
5. Vyhlásenie nastúpenia náhradníka na uvoľnený mandát poslanca OcZ vo Vydranoch
6. Nastúpenie náhradníka za poslanca OcZ – sľub nového poslanca OcZ
7. Iné aktuálne otázky
8. Záver

29. zasadnutie OcZ, ktoré sa konalo dňa 15. 07. 2013

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Poverenie nového zástupcu starostu obce Vydrany
6. Riešenie problémov spolunažívania obyvateľov NBD č. 510
7. Schválenie zaplattenia faktúry na nákup materiálu na Vydranskú hostinu
8. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠ s VJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠ s VJM Vydrany
9. Správa starostu obce
10. Iné aktuálne otázky – diskusia
11. Záver

Kedves olvasó!

Amennyiben cikket, vagy fotót küldene lapunknak megjelenésre, azt kérjük az adott hónap 20. napjáig tegye meg. A megértést köszönjük!

A szerkesztőség

ANYAKÖNYVI HÍREK

2013. JÚNIUS

ÚJSZÜLÖTTÉK:

- Csiba Léna

Gratulálunk az újszülötthöz.

SPRÁVY Z MATRIKY

JÚN 2013

NARODILA SA:

- Léna Csiba

Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa.

Hodosi maradtam IV.

Holocsy Zsuzsannát, lánykori nevén Szele Zsuzsannát, mint oly sok embert szintén a szerelem ragadta el Hodosból harminc évvel ezelőtt, 1983-ban, amikor a férjével Dunaszerdahelyen telepedtek le. Így nem is került távol a szülőfalujától.

Milyen gyakran látogat haza?

• Valaki szinte minden nap van kint a szülői háznál, de főleg a férjem, aki rendben tartja azt. Hiszen Dunaszerdahelyről Hodosba kimenni már nem távolság. Megfordult a fejünkben, hogy eladjuk a házat, de végül a vevő, aki jelentkezett, visszatáncolt és most már örülünk is neki, hogy megmaradt.

Mivel említette, hogy gyakran látogatnak ki a faluba, gondolom a rendezvényeket is ismerik, megnézik néha, amelyek a községben zajlanak.

• Hát nem mondhatnám, hogy nagyon sok rendezvényre kilátogatunk, de ha-

marosan úgy jön a Lakoma és erre mindenképpen megyünk. Eddig még minden évben voltunk rajta és nagyon tetszik. Szenzációs. Tetszik, hogy fiatalos lendülettel fejlesztik a falut és fejlődik is a község.



Holocsy Zsuzsanna

Visszahúzza a szíve szülőfalujába?

• A szívem mindig visszahúzott, ahogy bárkit, aki elhagyja szülőfaluját, visszahúzza a szíve. Nekem nagyon tetszik a község fejlődése. Innen Dunaszerdahelyről is sokan költöznek ki, de meszszebből is.

A rovat a „Hodosi maradtam” címet kapta. Egyetért ezzel?

• A gyökerek és az embernek a szíve – hiába megyek bármerre –, odaköt. Az ember mindig egy kicsit a szülőfalujában marad. Főleg, ahogy öregszik az ember, akkor rengeteget emlegeti a gyerekkort. Nekem a gyerekkorommal kapcsolatban mindig Hodos jut eszembe. Ha álmodok is, minden alkalommal ottani helyszínekkel, gyerekkori emlékekkel vannak tele az álmaim. Még azt is könnyen el tudom képzelni, hogy mikor nyugdíjasként megpihenek, odaköltözöm majd. De az üzlet minden időmet lekötö, így nem tudom, a költözés bekövetkezik-e valaha.

Kutyatáp és macskatáp – Krmivá pre psov a mačky

Új üzlet az Ön Kedvencének!

Nová predajňa pre Vašich Miláčikov!

Kiváló vételár
Super nákupné ceny

NAGYKERESKEDELMI ÁRAK

VEEKOOBCHODNÉ NÁKUPNÉ CENY



konzerv kutyáknak – konzerva pre psov

1240g – od 0,89 €

száraz kutyatáp – granule pre psov

10kg – od 5,84 €

konzerv macskáknak – konzerva pre mačky

415g – od 0,35 €

Megtalál minket a DANUB OSP épületében.
Nájdete nás v budove DANUB OSP.

Karcsai út 40., Dunaszerdahely – Kračanská cesta 40., Dunajská Streda
Tel.: 0905/465 682, Email: shop.sk@ppfeurope.com



Nyitva tartás
Otváracie hodiny
(Hé-Pé – Po-Pi)

10:30 – 16:30

A község ünnepe Hodosban

Szlovéniai barátaink meghívásának eleget téve 2013. július 20-án ellátogattunk testvérközségünkbe, Hodosba. Mint mindig, most is szívélyes fogadtatásban volt részünk. A község ünnepére érkezünk, mely a helyi kultúrházban kezdődött a község polgármesterének, Bunderla Rudolfnak az ünnepi beszédével. A meghívott vendégeknek tartott kulturális program keretén belül a Zumba csapatunk is megmutathatta tudását, mely természetesen kiváltotta a közönség tetszését is.

De nem csak a kultúráé volt a főszerep, hiszen a sport területén bizonyítania kellett a csapatoknak, hiszen községünk focistái is jelen voltak az ünnepségen. Így egy barátságos mérkőzés keretén belül a hodosi futballcsapatok összemérhették a tudásukat. A mérkőzés szünetében a jó hangulat fokozásához gyerekek társaságában a polgármester úr is csatlakozott táncscapatunk bemutatójához.

A focicsata befejezése után, amin természetesen a fiúk minden erejükkel bevetve küzdöttek, a Koktél nevű zenekar szórakoztatta az est további részében a jelenlévőket. Másnap délelőtt még lehetőségünk volt megtekinteni egy kiállítást, ahol a fotókon a helyi táj szépségeit és az ottani emberek életét igyekeztek megörökíteni.

A látogatás végeztével és a két szép nap eltöltése után, vasárnap délután elindultunk Hodosból Hodosba. Felejthetetlen emlékekkel és jó kedvvel tértünk haza, melyet köszönünk barátainknak.

-vi



A zumbás lányok



Csupa nevetés volt a kirándulás



Labdarúgócsapatunk

Varga Ildikó felvételei

Új erő a hodosi fociban

Azt hiszem arról felesleges beszélnünk, hogy Hodosban a focinak nagy múltja van. S nem csak nagy, de évtizedekben mérhető, hiszen több mint 50 éves a hodosi labdarúgás. Viszont a színvonal ingadozó, s ezen szeretnének most változtatni a foci körül tevékenykedők.

A község vezetése erre az évre összesen 11 ezer eurót hagyott jóvá a labdarúgás támogatására. Ezen felül pedig a további költségek, mint például a rezsiköltségek kifizetése, további 4800 eurót tesznek ki. „A szezonnak vége lett és nagyon örültem, mikor megtudtam, hogy hazatér Csomor Vilmos, egy tősgyökeres hodosi, aki építkezik és itt fog lakni. Leültünk, beszélgettünk és értelmesen megbeszéltük a játékszabályokat. Végül úgy döntött, beszáll a hodosi labdarúgás támogatásába is” – mondja Balódi László polgármester. Azt azonban hangsúlyozza, nem szabad megfélemlíteni a kisebb támogatókról sem, hiszen ők is fontos részét képezik annak a gépezetnek, ami a futballt működteti Hodosban. „Ami a község elvárása, illetve kérésünk, hogy az emberek, ha vasárnap kijönnek a meccsre, akkor tudjanak úgy hazamenni, hogy idegeskedés nélkül tudják azt a vasárnapi ebédet megenni és egy jó hazai



Balódi László és Jozef Olejník

meccset lássanak. A privát kérésem azért pedig az, hogy ha össze tudunk egy jó gárdát hozni erre a szezonra, akkor mozgjunk mindig az 5-7. hely környékén” – fejtette ki Balódi.

Jobban guruljon

Mindenki a csapat teljesítményének javulásáról beszél. De vajon mi kell hozzá? „Ahhoz biztos több pénz is kéne, de ebből a pénzből is remélem, valahogy összehozzuk. Jó legyen a kollektíva, az az első, az alapja az egésznek, hogy a fiúk tényleg örömmel jöjjenek ki az edzésre, ne pedig csak azért, hogy itt legyenek. Ahogy nézem, egy ütőképes csapat kezd kialakulni és remélem, hogy így az eredmények is olyanok lesznek, hogy örülni fogunk nekik, nem pedig csak bosszankodni” – mondja Bódis Zoltán, sportelnök. Győri Zsolt, edző szerint, az új játékosok, akik most érkeztek, mindenféleképpen erősítik majd a csapatot. „Én is azt szeretném, ha jó foci volna, jó kollektíva alakulna ki és minél több meccset megnyernénk és legalább az első ötben benne lennénk. Nehéz munka után vagyunk és most szeretnénk bizonyítani Csomor Vilmosnak és a futballistáknak is, hogy jó döntés volt

Hodosba jönni” – szögezte le az edző. Csomor Vilmosról, aki nem tudná, hodosi gyökerekkel rendelkezik és felmenői nem csak itt éltek, de tevékenyen részt vettek a helyi labdarúgóéletben is. „Nem titok, ha körbenéztek, akkor nekem itt nagyon sok sporttal kapcsolatos emlékem van, hiszen egész családom, ennek a klubnak a működésében részt vett. Édesapám a bajnokságot tagja volt 1980-ban, amire én nagyon büszke vagyok és nekem ez volt az, amiért azt mondtam, hogy részt szeretnék venni Hodos támogatásában. Nem szeretném, ha csak a személyemmel lenne összekötve, mivel a Consulo Kft. támogatja majd a csapatot, melynek az igazgatója vagyok” – mondja Csomor, majd hozzáteszi: „Egy hatéves munkát tudok magam mögött a Szentmihályfai futbalcsapat támogatásával. Nem titok, hogy a párommal itt építkezünk, megtaláltuk a gyökereinket. Hodosi származású vagyok, ide szeretnék visszajönni és itt a gyökereimet akarnám tovább kutatni.”

Új erő

Az új játékosok pedig, akik azért érkeztek, hogy a csapatot erősítsék, számos klubban megfordultak már, ahol bizo-



Csomor Vilmos

nyították, tudnak focizni. Olejník Jozef már hatévesen Eperjesen (Prešov) rúgta a bőrt egészen 18 éves koráig, majd elszólította a katonaság. Mikor visszatért még fél évet játszott Eperjesen, majd Tőketerebesre szerződött az első ligás csapatba. Innen Pöstyénbe vitte az élet, majd Csehországba költözött, ahol második ligát rúgott. Hazatérve az FC Petržalka játékosa lett, ahonnan Rimaszombatba igazolt, majd Dunaszerdahelyre, ahol már 12 éve él a családjával. Közben persze még Iránban is focizott fél évet, később azonban már csak Dunaszerdahely környékén, úgy mint Bősön, Nagymegyerén, Lúcsón... most pedig Hodosba igazolt, ahonnan reményei szerint már nem megy tovább. Itt szeretné majd befejezni, de az természetesen még nem most lesz. Egyelőre beleveti magát a játékba és megpróbálja a maximumot kihozni a hodosi fociból. „Akárhol is játszottam a járásban, mindenhol azt vettem észre, hogy az emberek is szeretik a focit. Remélem, hogy örömmel fogunk járni a meccsre és nem csak mi, a játékosok, de a nézők is” – mondja bizakodva.

Fekete Zoltán Somorján kezdett 12 évesen, ahol később az A csapatban focizott, aztán Ausztriában is játszott, majd visszatért Somorjára. „2011-ben hagytam ott Somorját, ahonnan Várkonyra kerültem, majd egy év után ismét Ausztriában játszottam és nemrég



Mindenki kihozza magából a maximumot

jöttem vissza. Elvárásaim mindig vannak, hogy jól játsszon a csapat, jó legyen a kollektíva. Mindig azt szeretem, ha a meccs után maradunk és másfél-két órát itt tudunk lenni a pályán a fiúkkal. Akkor jó a csapat a pályán, ha pályán kívül is összetartanak. Magamból pedig mindig kihozom a maximumot” – meséli Fekete.

A fivérek

A Méry fivérek mindketten Somorján kezdtek játszani, s később néha más-más csapatba kerültek, ám mindig összehozta őket újra a sor. Mint most is, hiszen Zoltán és Tamás is a a hodosiakat erősíti. Zoltán Somorján kezdett focizni, valamikor az alapiskola harmadik

osztályában. Tizenöt évesen a pozsonyi Interhez került játékosként az ificsapatba, de később egy nagy sérülés visszahozta Somorjára. Itt az A csapatban is játszott, majd egyetemre ment, s nem fért össze a foci a tanulással. Később Tejfalun játszott, 2002-ben Tárnokra, majd Nagyszarvára kerültem, innen Csenkére, azután pedig Szentmihályfára. Most pedig Hodosban rúgja majd a bőrt. „Elvárásaim olyanok, hogy mint játékost becsüljenek meg és legyen az a vezetőség, illetve a játékosok részéről is, hogyha a játékos szeretne sokat nyújtani, akkor kapjon lehetőséget. Remélem, hogy összejön” – magyarázza.

Tamás Somorjáról a pozsonyi Interbe került, ahol 18 éves koráig focizott. Innen később visszatért Somorjára, majd Mosonmagyaróváron játszott, ahol második ligát rúgott a csapat. Somorja után Nagyszarva következett, később Szentmihályfán játszott és végül hozzánk vezetett az útja, Hodosba. „Szerintem ez egy jó csapat, az ötödik helyet reálisnak tartom, hogy elérjük. Mikor mihályfaiként itt játszottam, itt mindig könnyebben nyertünk, otthon viszont sose tudtunk nyerni. Mindenképpen meg kell próbálni a feljutást a csapattal” – meséli Tamás.

A csapatot továbbá erősíti még Marek Desát, illetve szeptembertől Gönczöl Csaba is.



Az újak balról jobbra: Méry Tamás, Méry Zoltán, Csóka Péter (csapatkapitány), Olejník Jozef és Fekete Zoltán



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Főszerkesztő-helyettes: Rózsa Ildikó. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter, Lubo Banič. Grafikai előkészítés: Mgr. Angyal Sándor - AlexGRAF. Email: **ujsag.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta.